天氣豫報 曇一風 明日午後五時迄

# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年十月十六日 第二千五百四十號 (土曜日)
Vol.9 No.2540 Saturday October 16 1915

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
健康保險丸 肺病

## 時評

## 危險なる明年度の豫算

產業調査員 山本 磯波

帝國財政は日露戰役以來年々其に窮迫し、數年前來行政財政整理の論漸く行はれ、山本內閣は之が興論に煽動せられ浮うじて一億餘万の剩餘金を作り、財政の狀態は一應聊か革めらるんとしたるが、折柄政變あり現內閣成立す、現內閣亦當初財政整理を宣したるも折柄世界の大亂勃發し、四圍の事情は遂ふ日獨開戰を生み、戰費の多額を要すると共に關稅其他の大減收を來し剩餘金の大部分は之が爲めに費ひ果され、折角の革正の機運を逸し、即ち明年度豫算は來年行の編制を以て豫期せられ、反動なる政變を始め政黨政權の渦巨一都政治家は現內閣の編制を以て豫算編制に對し失望せざるを得ざるに至れり、即ち明年度豫算案は案外早く出來たりと雖も、其の出來たるは只だ形のみ、其內容は無理と道理が、無意義、無經綸をば遺憾なく發揮せしめたるものにて、知らず、此くの如きや否を、兼議院は興黨の多數を以て充解の行政整理に基くにあらずして議會を通過すべき豫算案が果して無定見、無經綸なるものなり、

現に大藏當局の語れる所に依り明年度豫算を推定せば、思ひ半ふ過るもの尠からず、海軍擴張案の根抵を搖がせるが如きもの其の最も大なるものなるが、本問題に就て別僧詳かに論ずべきを以て玆に言はず、之を外にしても幾多不都合なる編制を見る也、尤も豫算案其者は來だ公示せられざるを以て玆に的確に批評する能はざれど、明年度一般歲入は經常臨時合計五億三千九百万圓にて更に繰入金並に軍需品拂下金其他の特別收入約一千万圓及び剩餘金約一千万圓合計五億五千九百万圓を計上し、歲入に對する均衡を保るが爲め關稅其他の收入を過大に見積れる點は何人も普く承認し能はざる所、更に斯く收入を過大に見積りて上せる歲入五億五千九百圓を以て本年度の實行豫算五億五千七百餘万圓及び特別議會提出の千九百七十餘万圓の追加豫算額合計五億七千六百万圓に比するに一千七百万圓の減少を示し、此減少が積て玆に解の大部分は政府の怠慢に基くにあらずして畢業に至るべきを豫期し、私に之を待てる色あり、又眞に國家の爲めに財政を辯ふる政客は私に編制難の結果に就て憂慮を禁せざりき。

然るに大隈內閣は一般の豫想に反し左程の困難をも感せずして豫算を編制し、案は既に今十七日閣議の決定を見たり、現內閣が豫算編制難を以て瓦解すべきを期待したる政友會其他の野心家の失望は想像に餘りあるものあり、又現內閣としては重荷を下したるの感あるべきが、吾人は公平なる第三者として此豫算編制に對し失望もせざる代り安心する事も出來ざる也、更に言へば國心國政を思ふの斯念よりして其豫算案の組織濫妄、單に國家の現狀に適せざるのみならず、或は小途實行難を來すが如きことありて、國家の財政を愈よ紊亂し併せて帝國財政の信用をして愈よ失墜せしむるが如きものならざるやを慮る。

## 雜纂

### ◎野球史概要 (四)

◎十二個の倶樂部と云ふのはボストンから聖路易にまでも渉つての各所の都市を包有して居た、所が千九百年に至つて此數は八つに減少し即ち莫斯屯、ブルックリン、シンシナチ、紐育、ピツバーグ、費府及び聖路易となつた。

◎此變化の機會に乘じ若干の動搖があつて玆にビー、ピー、ヂョンソンを會頭として第二のプロフエッショナルの大團體が出來るに至つた、アメリカン、リーグ即ち之で矢張り八つの倶樂部から成つたが其中六つはナショナル、リーグのと同じ都市に現れた、兩リーグの倶樂部とも其大多數は財的に繁昌した、國中各所に散在した倶樂部を管理する多數の小リーグも同樣繁昌したが之等小リーグと云ふ中にはイースターン、リーグ、アメリカン、アッシエーション、ウエスターン、リーグ、サウザーンアッシエーション、ニユー、イングランド、リーグ、パシフイックリーグ等があつて其他の諸州にも存在した。

◎野球のヲウツリテーとして最も著聞したのはヘンリー、チャドウイックで此人は千九百八年に死去した。

◎アマチユアの野球は一番多いのが學校、大學倶樂部、運動協會等であつた、カレヂ、リーグの初めて組織されたのが千八百七十九年で夫等學校はハーヴアード、プリンストン、アムハースト、ブラウン、ダートマウス等であり一年後れてイエールも參加した、而してイースターン、カレヂ、リーグがコロンビア、ハーヴアード、プリンストン及びイエールに依て成立したのが千八百八十七年であつたが之は其後解散され現今では東部の主要の大學は何れのリーグにも屬して居ない、無論カレヂ、リーグなるものはある、ニユー、イングランドにも其他西部、南部諸方にも存在する之を要するにアマチユア野球もプロフエッショナルと同じ樣に年々著しい發達を遂げ來つたのである。(完)

■大陸異聞■

▲主人の歸りを迎へに出る犬は珍しくも何でも無いが鶏で之をやるのは如何にも珍しい、ペンシルヴアニア州ケンニア附近に住むウチーパシ鐵道の車掌ヂエー、エル、アームストロングは毎晩勤めから歸るのが六時過ぎだが或日六時頃に流笛を聞いて雄鶏は首をかしげ暫くして一群の鶏を從へ停車場まで多勢で出かけて行きアームストロングを迎へたのには人々大に驚いた而して爾來毎晩キチンと出迎をやり出したので近所でも大評判であり汽車の乘客も此事を耳にし其停車場へ來ると皆々車窓から首を出して之を眺めて居る其中なプームストロングはニコニコものでも鶏と一所に家へ歸るのだ

### ◎日本近信 九月廿二日

◎莫大小界稀有の殷盛

戰亂以來の大阪莫大小界は面目を一新し當業者は製造に逐れ何れも十分の先約を握り新規注文を受くるの餘裕なきが如く露國より最近入込める大注文の如き引受者なく露國側をして當惑せしめつゝあり目下盛に製造中のものは英國物にてコハ英本國需要もの以外英商の手により殆ど全世界の注文を受取り濠洲よりは明年一杯の注文もある位にて是等約定品を捨てざる限り新規の約定は如何ともすべからざるが如し從つて製造者の數は逐日增加し本年一月以來今日まで組合加入せしもの百六十名中三十六名の問屋あれば製造者は百二十四名となり何れも新規製造を開始せるものなり尤も同期間に八十名の變業者あれば實際の增加は其半數なるも斯くして現在の組合數は千八百名に上り同組合空前の盛況を呈せるに徵するも斯界殷賑の一斑を窺ふに足らんと

### ◎鮮米業者活動

農商務省に於ける米價調節機關設置に對し一部當局中には朝鮮米の移入稅を復舊し鮮米の壓迫力を緩うすべしと說くものあり又鮮米を官營にすべしと主張するものあり到底物にならざるべきも大阪の朝鮮貿易組合にては當局にて斯の如き僻論を抱くものあるは以ての外なりとし豫め總督府の鮮米に對する意嚮を確むる必要ありとし不日組合員を渡鮮せしむる由

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave, Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎 寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五拾仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵稅代用一切前金の事

英語教授 午后一時より七時迄但土曜除く バウエル街二〇五(日進合資二階) ミセス、トレンデル

晩市バウエル街四六九 (電話 一四一〇)

地所家屋賣買 商事取引仲立 其他万般仲立代理事務ヲ丁寧確實ニ取扱可申候 晩市メーン街一〇二 日本勸業社 水原清吉 電話シーモア三八〇四

◎食料品新着荷 晩市アレキサンダー街二〇八 太平洋相互商會 電話シーモア四四四三

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
かまた丸 十月廿八日午後
たこま丸 十一月十九日午後
はわい丸 十二月十日午後
まこら丸 十一月廿六日午後排水量一万噸 太平洋横斷約十三日間 三等船客のパラダイス…食堂、娛樂室、家族室等完備…賄向精選…船員丁寧…乘心地よし
日本行 四十三弗五十仙
晩市美府間滊船切符贈呈
切符取次所 晩市 是永商會 同 安野商會 同 日加用達會社
ステブストン 大出竹二郎
ビクトリア 永野商會

輸出入貨物通關
●「インボオイス」價格及び樣式調査 ●訂正「インボオイス」作成 ●稅關借庫に貨物出入手續 ●輸入貨物轉送手續 ●海陸保險貨物手續 ●輸入品元價調算表作成 ●戻稅品輸入證明手續 其外商事取引仲立業
臼井事務所 晩市バウエル街三六七 電話シーモア一二九三 367 Powell St., Vancouver, B. C.

晩市バウエル街二四五 オリンピアルーム 館主 林忠治
新流行靴 勞働用 御婦人 子供用靴 右大勉强にて販賣仕候 此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三 三枝靴店 電話ハイランド一一六

日加貯蓄
土地賣買 抵當貸金
定期預金 年六分 貯蓄預金 年五分
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候
三年目元利金 毎月預ケ入
百弗 二弗六十仙
二百弗 五弗二十仙
三百弗 七弗八十仙
四百弗 十弗四十仙
五百弗 十二弗九十仙
六百弗 十五弗四十八仙
八百弗 二十弗六十四仙
千弗 二十五弗八十仙
日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 電話シーモア(壹貳參八八一)
營業時間 午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄
日本送金締切日 安藤丸便 十月十六日(土曜日) カナダ丸便 十月廿六日(土曜日)
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認め下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
最良質 ぬかつき白米 松、竹、梅印を御愛用願ひます
目下輸入米殺虫消毒の折例年の通り弊店特選の圍ひ米は諸方御好評を頂いて居ります
(新刊商品目錄御一報次第進呈)
古屋商店 (電話シーモア壹八壹壹)

信夫事務所 五色湯 (電話シーモア一二〇一)

新案菓子
松つう 挽茶入胡麻餡 つやふくさ 挽茶入煉切 ちもき 實 じょうべい
新刊書籍雜誌 (雜誌郵送無料) 晩香坡市バウエル街四三七 鈴木菓子店 電話ハイランド七七一 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver.

内外食料品雜貨 バウエル街二二四 卸小賣商 下村商店 電話シーモア三三九三

診察時間 自午前九時 至午後九時
河邊歯科醫院
晩市パウエル街三九一 メープルルーミング三四號
（電話シーモア八一三〇）自宅東カドバ街八三七 電話バイランド一五〇九

今回左記の場所へ移轉す
診察時間 自午前九時 至午後九時
米國歯科醫學士 中島正二
晩市東カドバ街四二六 電話バイランド一三九一

内科 小兒科
アレキサンダー街三三〇 長崎醫學專門學校、醫學士 守儀一郎
電話シーモア七六七三

歯科
サカゴ大學歯科醫學博士 谷内兼松
パウエル街三五二、六號室 電話シーモア一七三九オー
東カドバ街四三八

醫 石原明之助
電話バイランド一一一

内科小兒科
晩市東カドバ街四七六（グラウンド東角）
醫學士 高橋康百
電話バイランド六五五

内外科婦人科
パウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室 磯村學士
仙臺醫學士
電話シーモア二九二 大家武夫

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候 パウエル街三二二階二號室
大澤もとゑ
（電話シーモア五七四八エル）

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず 晩市パウエル街二一〇下村二階
電話シーモア二六エル 田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦 東京日本赤十字社産婆學校卒業
内務省免許産婆 山本クメ
晩市パウエル街二三九 電話シーモア五九〇〇

客自動車
晝夜の別なく御用命に應ず 晩市東カドバ街四一二
東郷自動車
岡崎、稅田 電話バイランド一一九五

旅館並に下宿 メイン街九五八 リーリルーム 鎌田道明
新古雜貨商 鎌田道明
洋服ブレス パウエル街一七〇


本社東京特電（本日午前十一時本社着）

## 重要電報

◎維新史料編纂會總裁任命　金子堅太郎

子爵は本日豫て世評の如く維新史料編纂會總裁に任命せらるる

◎外務省日露同盟說否認　日本外務省は

日露同盟說を公然否認せり

◎澁澤男爵一行廿三日出發　澁澤男爵

廿三日令息二名外六名實業家同伴春洋丸にて渡米の途に就かるる可し

◎伊軍十五万巴爾幹遣派（巴）　信ず可き筋より確聞する所なりとしてエキゼルザー紙の報ずる所によれば伊太利は十五万の大兵を巴爾幹に急派す可し伊軍上陸地點は嚴秘せられて知るに由なし（十五日）

◎婆海の獨船掃蕩さる（倫敦）　コーペーヘーゲン發スター紙特電によれば「ルフイク」海及びボスニア灣内獨逸商船は其の跡を斷つに至れり瑞典を發して南航する獨逸蹈氣船は悉く英艦に追はれて坐礁するに非ずば擊沈さるゝ所となれり、獨船五十隻の中卅七隻は瑞典港灣に避難逃入して其の抑留する所となれり（十五日）

◎英國對勃宣戰布告（倫敦）　英國は勃國に對して宣戰布告をなすに至れり、英國政府は勃國が獨墺土諸國と興して樂國に宣戰せる事實は英國に對する敵對行動と認ゆるの故を以て本日勃國利權代表者たる駐英瑞典公使を通じて英國は本日午後十時以後勃國と交戰狀態にある旨を通告せしめたり（十五日）

◎飛行船加奈陀砲兵隊襲擊（ワ）　去る十三日に於けるツエペリン飛行船の倫敦襲擊に際してオタブールに駐屯中なる加奈陀第二軍砲兵隊は其の襲擊を蒙り投下爆彈の爲めに若干死傷者を生ずるゝ至れり、昨夜發表死傷表によれば第五聯隊所屬兵士七名の死者を生せり（十五日）

◎英佛外債取極書署名濟（倫敦）　五億弗英佛

募債に關する約定書は本日關係者間に契約調印濟となれり、リーデング卿は英國を、オクターブ、ホンバート氏及びエルンストマレー氏は佛國を、モルガン氏は米國引受シンジケートを代表して何れも署名を了せり（十五日）

◎佛國首相海相英國行（倫敦）　巴爾幹問題に關し閣僚と會見合せず佛國外相デルカッセ氏辭職は既報の如くなるが其の結果佛國首相ヴイヴイアニー氏は海相オウガクヌール氏同道先週倫敦に渡英外相グレー卿と會見疑議長時間に及べり英佛外交關係は面目を一新するに至る可し

◎英國檢事總長辭職說（倫敦）　英國檢事總長エドワード、カーソン卿辭職の報デリー、ニュース紙に發表せられたるも政府は絶對に之れを否認せり同紙の其後所報によれば卿辭職申出では事實なるも閣議の不一致は延いて大局を誤るの恐れあるを以て辭表撤回するゝ至る可しと（十六日）

## 大戰彙報

▲英佛軍勃都を衝かん（ブカレスト）　ユニバーサル紙軍事批評家は論じて曰くサロニキーに上陸せる英佛軍はニッシュに於ける塞軍に合せず塞國國境を越へて一擧勃都を突くの策に出づ可し斯くして勃軍勢力を二分し他方獨墺軍の君府進擊を扼止せんとするものゝ如し同評論家は附言して此の策を遂行せんには英佛の優勢なるを要し殊に伊軍の協同運動を必要とす可きなりと（十五日）

▲路國閣議中立と決す（倫敦）　路國閣議は中立維持と決せるも邊境各方面に武備を修むるゝ怠らず黑海に於ける勃國要港バルナゝ獨逸潛航艇二隻存在せる事確實なりと（十五日）

▲ストリツパ河戰露軍又々大捷（倫敦）　本夜發表露國公報によればドウインスク方面激鬪酣なゝして彼我砲火戰激甚なり戰局に重大の變化生せず露軍依然優勢なり、プリツペット方面ノーベル村落地帶敵は露軍の壓迫する所となり河を渡つて退却するに至れり、東部ガリシア方面タナボール地帶西方獨墺軍は三度露軍の壓する所となつてストリツパを越へて敗退するに至れり敵の損害は莫大なり、十三日夜敵はストリツパ河岸ライボロンカ村落地方四回に亘つて强襲を敢行し銃槍突擊を以て肉薄せしも盡く擊退さる所となり潰亂敗走するゝ至れり（十五日）

▲勃軍四万鐵路攻擊（都）　有力なる砲兵隊を有する四万の勃軍は希國々境を去る廿哩ベランドポ、ホボド間鐵道地帶の攻擊を開始一之れを占領して協商國側の連絡を斷たんとするものゝ如し（十六日）

▲ヴイラ將軍暗殺虛報（華府）　墨國革命軍首領ヴイラ將軍暗殺の報は虛報なりし事其の後同將軍よりの電報によりて明瞭となれり（十六日）

### 習字帳　太郎一

◎スキーナ漁夫組合成る

■スキーナ漁夫ボツス連を中心として同地方に購買組合が組織せられた事は昨日本紙所報の如くである、設立關係者の一人は太郎一に其の設立動機を語つて晩市を經て購入する食料品日用品價徒らに價高くして品質劣惡なる爲蒙る損害は少くない、之れを避けんとして成立せるもの即ち之れである。

■組織は株式組織で一株百弗總株百株資本金一万弗額面二割は引受申込と同時に拂込み殘額株金は來年四月十五日迄に拂込む手順な組、スキーナの如く物資供給市場に離るゝ事遠き地方に在つて多數消費者の群居する所に此の種の企てある事は當然の事である、理論として反對の餘地も非難の餘地もない、要は事實の問題である、經營者其の人を得るか、運用方法宜しきを得るやと云ふ事に歸着する。

■聞けば本組合の業務運用の細則は秘密に附せられて公表せない事になつて居る相である、然し之れは餘程考へて頂かねばならぬ、由來仲介商人を省略して其の利益を購買者又は消費者に轉嫁せしめ樣とする計畫は勞働政策の見地よりして殊に日本人によつて企てられたるものとすれば本組合の如き將さに來らん新氣運の先驅者たる可きもので其の成否は今後此の種の組合の勃興消長に影響する所延いては獨立商人營業方針に影響する所甚大なるものがある、須らく出發の際して此の新らしき企ての目的と立場と明確に發表して領事館なり其の他一般世上識者に計つて組織の缺陷より生ずる他日の紛議を未然に防ぐ事を心掛けねばなるまいと思ふ。

■幸いに當地駐在阿部領事は此の種の問題に非常の趣味を有せられ一家の見を抱持せらるゝ御方である。


作物の不景氣に鑑みて何品も安價に

宿泊料十五仙以上一ヶ月
三弗▲西洋風呂 御入浴無料 晩市メイン街二〇六
クイーンス ホテル
御歸國の爲御出晩の御方には日本行滊船切符取次其他御便利相計り可申候

内外雜貨食料品
晩市西第二街一六四二 電話ペビユー二二二一
小西商店

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市パウエル街二四四

東酒店

日本行各滊船切符取次
山崎事務所
津川壽人
245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

旅館開業
二三七メーン街
設備新式、取扱叮嚀、室内清潔讀書室、喫煙室、休憩室設あり宿料一室十五仙、二十五仙、月極め貳弗五十仙
但一各室瓦斯の設備あり
館主 上西寛之助

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイランド七一二
清潔丁寧
福井旅館

晩市パウエル街二三一 電話シー五二四二 郵函九三四 地所賣買
佐伯事務所
T. SAIKI & COMPANY
P. O. Box 934 Vancouver, B.C.

謹告
本日葬儀の際は御多忙中の處遠路態々御會葬被下難有來鳴謝候一々參堂御禮申上ぐべき筈の處混雜中御尊名御伺洩れ可有之と存じ乍略儀以紙上御禮申候
十月十五日
夫 神谷清吉
親戚 伊藤助 井上愛之 井幸次郎 青木吉 木米郎
友人 山崎小太 井上佐平 山崎保 米山力 久星太郎 穂坂源太郎 鈴木元次郎 天野吉郎
プリタニア友人總代 ブリタニア
同縣人總代 友二名

客自働車
今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア一二二七四

雜貨食料品卸小賣
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三 ビーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松

絹物類各種卸し小賣
御婦人御小供衆衣類及切地其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二

貸間
一ヶ月一室一弗より二弗 ダブル室三弗五十仙より四弗五十仙迄一室に一人寢なれば一弗二室にて夫婦者なれば三弗 ▲室は大きく清潔なり
ヒツプス方面 貸間業 上出

うぐひすもち
とうまんじう
うさくさ
挽茶入 羊羹 松葉
甘なつとう
石ごろも
御用命次第早速御届け可仕候
パウエル街三九二サンパンの下
住よし 金井
電話シーモア四四七五

男女洋服裁縫
パウエル街二二六七
芦川助次郎

○玉臺六臺
至急讓渡したし
亦は御相談の上貸與す、パウエル街目抜の場所
御希望の方は三尾株式會社事務所又は紀の國屋に御來談被下度
委細面談可仕候
スタブストン奥山

移轉
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八 電話（シ四四八八）郵函（一三五六）

販賣
新調
修繕
晩市パウエル街三三八
山崎靴店
苟姓加藤事
電話シーモア二三六九

漁船、ガスリン船
其他一切の小船製造
スキーナ河エヌ、ビーキヤナ
末廣造船所
YUTAKA SUEHIRO
Boat Builder
N.P.Cannery, Skeena, B.C.

和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

## 弘法大治郎

（百十三）　竹の馬人著

大治郎は笑ひながら、

『際どいところで緑屋の親父を引合に出すぢやねぇか』

『全くひげすからね』

『魂ら雷鳴が怖しからうが、四邊に雨宿りする家もねぇから穴の中にゐるより仕方がねぇぢやねぇか』

三紅は困つたらしく八の守眉を顰めて空を見上げつゝ、

『今から急いだら、夕立の來ぬ内に杉田へ往かれさうなものでげすがね』

『それも然うだが、夕立の來るのは早ぇもんだから、然う旨く往くか其處だか』

『だつて私は迚も薄暗い穴の中でゴロ〳〵ビシヤリを聞いちやあゐられませんから、急いで杉田まで出掛けやうぢやありませんか』

『お前がそれ程に言ふなら急いで往つて見やうぜ』

大治郎が先きへ立つて拔穴へ入るに、三紅が跡から付いて來ると日暮前の薄暗いのに空は曇つて來たから穴の中は闇の夜のやうに暗く、一種言ふ可からざる底冷がするに、ポタリ〳〵と垂る〻清水が三紅の坊主頭にかゝるので、三紅の肌に粟を生じつゝ氣味惡がつて居た。

躰て二人が穴を拔け切らうとすると、空にピカリ稲光りがして、耳を劈くばかりに激しく雷が鳴響いた。

此時左右の茂みから覗ひ寄つた幸兵衛と安五郎との乾兒等は、大治郎を目覚けて斬り付けた、空には閃く稲光り、前には閃く白刃、周囲は沛然として降り出した。

心に亞も油斷のない大治郎は、意外にも眼前に閃いた刃の光りを見ると、身を引いて長脇差の柄に手をかけつゝ、

『何處の何奴か知らねえが、巫山戯た真似を爲やがるな』と大喝す

る」と乾兒の中から般若の鐵棒は大聲擧げて、

『喧しいやい、四の五の言はずにくたばつて了へ』

『それぢやあ俺の來るのを待つてゐたのか』

『知れたことだ』


信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

書籍類及雑誌
並に御子供兼用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン　書籍店
The Thomson Stationery Co.

貸ルーム
一ケ月五弗
道具付室
晩市バウエル街二一六七
前川三之助

貸室大勉強
一ケ月貳弗五拾仙
以上
晩市西カドバ街六六
太平洋館　有馬はるの

英語教授開始
晩市バウエル街三四五岡山屋旅館
養英舎夜學校　法橋純一

御旅館相模屋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
「電話」三七七　郵函一三二

漢市漢船切符取扱
各種労働口周旋
晩市バウエル街三一三
館主

日本風呂
並に西洋風呂
安くて清潔で綺麗で最も丁寧なのは
バウエル街二六一半
土田球場階下
壽湯

和洋雑貨
日本食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

室内清潔取扱丁寧
御旅館
最新式設備
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス
（電話シー五九〇〇）

クレセント球場
バウエル街二六一

清酒……清酒
金露
ユナイテッド酒類卸會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア九一七）
（電話シーモア五九〇〇）

葬式一切取扱
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phones 340

サイン
晩市バウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九

特別大勉強
和洋雑貨
食料品一切
晩市バウエル五六八街
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

藤原寫眞館
晩市バウエル街二四五
電話シーモア一二〇二エル

新古金物店
ケッチン
其他古物賣買
山道具一切
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

菓物煙草
一デンヤキ
貸ルーム
◀室内清潔▶
バウエル街三〇七
電話シーモア七九三五
中川商店

洋服プレス
並にランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任　柿谷助太郎
久保川富藏
安中豊

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇
（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙そし調進
並にうどん、そば
御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
バウエル街二六四

電話シー四三九八
○万
午前七時より

拾仙めし
並に手輕料理
すしぞうに
しるこ
晩市ゴーア街二〇五
電話シーモア一五三八
いさみ

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
電話シーモア三〇一九
○熊

南京料理
うどん
そば
御手輕料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

手輕料理
並にうどん
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

▲御手輕料理
▲並にそし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

山かけ
のっぺい
肉葛燒
とろゝ
うどん
うば
小田巻むし
鍋燒うどん
一食十仙にて御好みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七　前川三之助

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

かきめし、めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

營業品目
○錦館　○海產物
○乾物　○米穀
○文房具
○雜穀　○漬物
○生物　○味噌
○化粧品
○醬油　○菓子
○小間物
○醬油　○雜誌
○大工道具
○玩具　○荒物
○陶器
○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大星商店内
中村辰喜
郵函一二七五

室内清潔
取扱丁寧
各室共冗斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア六五二三
田尾旅館

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
專務所
工場ランスダウン街六九九一一二

晩市メーン街二二八
寫眞館
有門
スタプストン市
ステーション隣り
同支店

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話郵函一六二七

◎和洋食料品一切
其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
グランスルバート六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンゲトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタプストン郵函二〇電話七
中村造船所
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買
▼地稅代納
▼商事受托販賣
▼登記公證
▼約定書作製
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
永野商會

食料品販賣
店主
永野商店
永野萬藏

○大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話一一四一　郵函一〇六九
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話郵函三三八七八

## ◎人か獣か

出齋龜五十男無垢の少女六名を犯す

人か獣か、世にも恐るべき出齋龜ころあれホノル、馬哇嶋ブウネ、耕地第六番館府に住する熊本縣人●●●

丹波丸　十一日
廣島丸　同　二日
水曜　土曜二回（ヒリ）　土曜（ホリ）
毎日　午后十一時
○シアトル行（直航）
日　午后八三〇　神戸　同六〇〇
同八三〇　神戸　同八三〇

# 御婦人用手提鞄等種々新荷着

## 雜報

### ◎加奈陀農況の報告

タクワの戸口統計局は月報として加奈陀農況に關する報告を昨日發表したるが右は九月三十日迄に農況通信員より蒐集されし數字材料を根據としたるものにして小麥、燕麥、ライ、フラックス等の諸計算已に一ケ月前の報告に比し著しき增加あり唯だ大麥のみは八月三十一日の所報より若干の減少を示したり之等の中にて

▲小麥の全收獲　千二百九十八万六千四百英町より三億三千六百二十五万ブッシェルを出し即ち一英町に就き二五、八九ブッシェルにして此成績は昨年より增加を來せること一億七千四百九十七万八千ブッシェル、然れば昨年度に比して實に倍額以上に殘し居れり從來好成績と目されし分を換するに

▲千九百十三年度　に於ては二億三千一百七十一万七千ブッシェルを算し居るも本年度は更に之より一億四百五十四万一千ブッシェルを增し即ち四割五分の增加にして又千九百十年より昨年まで五ケ年分の平均成績を見れば一億九千六万二万六千ブッシェルなれば本年度の方多きこと一億四千二十三万二千ブッシェルにして即ち七割二分の增加なり次に

▲燕麥と大麥　とに就て視るに本年度の燕麥は全收千一百三十六万五千英町より四億八千一百三万五千五百ブッシェルふして即ち平均一英町に就き四二、三三ブッシェルを算し大麥は百五十万九千三百五十英町より五千八十六万八千ブッシェルを出し即ち一英町平均三三、三〇ブッシェルを出し居り尚

▲ライ及びフラックス　に就てはライは目下のところ十一万二千三百英町の地より二百四十七万八千五百ブッシェルにして即ち一英町平均二二、〇七ブッシェルを算し又フラックスは百万九千六百英町より千二百六十万四千七百ブッシェルを出して即ち一英町平均にすれば一二、四八ブッシェルに相當し居り之を

▲山東の三州全体　に就て概觀すれば收穫豫測は小麥三億四百二十万ブッシェル、燕麥三億九百六十八万ブッシェルにして之を他にしての農作物に關する報告も亦初めて通達せられたるが即ちビーは十九万六千二百十英町より三百二十四万四百ブッシェル、即ち一英町平均一六、五二ブッシェルを出し

ピーンズは四万三千三百十英町より五十九万四千ブッシェルを出して一英町平均一三、七一ブッシェル、蕎麥は三十四万三千英町の地より八百十万一千ブッシェルを出して即ち一英町平均七三、五〇ブッシェル、雜穀は四十六万六千八百英町より千七百十二万八千五百ブッシェルを出し即ち一英町平均三六、六九ブッシェル、玉蜀黍は二十五万三千三百英町より千四百五十九万四千ブッシェルを出し一英町平均五七、六二ブッシェルとの報告なりき

### ◎新西院と製彈

ビー、シー、ケー、エー、ジー、ヒー、ケー、エー、カニングハム氏が昨日新西院に至りての談に遠からず新西院も亦ビー、シーに向けての製彈は最近ヲタワに至りて本問題に關し諸般の協定を爲し來りし次第なるが當州が受くべき同住文は砲彈の分配を與かるべしとあり氏住文の分配人ヂエー、アール、ダンカン氏主として之を缺掌すべしとの事なり

### ◎御大禮祝賀式

△祝賀演藝會開催

來月十日を以て聖上御即位大禮舉行せらるゝに就て昨夜の日會役員會に於て祝賀式を催すべき事決定し目下其準備順序に關しては各委員に於て略秀中なるが略ほ決定したる處は御即位式當日アベニューエンプレス座の就れかを會場に宛て當日は一般表慶の意を以て体業し在留民一同は正午二時を以て祝賀式場に參集し兩陛下御真影を掲げ御事市長の祝文及び日本人會其他の代表者の祝文祝辭朗讀を爲し大典奉祝の趣意を致し午後三時登極の事終りて全國陛下萬歲三唱の時刻を以て齊しく萬歲を三唱し國民學校生徒及び婦人會員によりて御大典奉祝唱歌を合唱し最後に會衆君が代を二唱して散會する豫定にして尚同夜は會主催の祝賀演藝會催さるる筈なるが之れ又委員に於て各出演者に交渉する事となり出演者も甚だ意氣込み居れば盛會を呈すべく委細は近く委員により發表さるべし

### ◎トロントと禁酒

西部方面に若干の勢力を普及したる禁酒運動の熱は今や東部にも波及しトロントに於てもヲンタリヲ州中に禁酒決行を實現せんとて新運動開始さるゝに至りたり即ち各政黨を網羅して百名の委員擧げられヲンタリヲ州ペルリンの前判事クレメント氏を委員長と爲して部署と方針とを定め尚ほ昨日午後二回に渉りてトロント市のローヤル、パンクビルデングにて公會ありてエドモントンの知名女流記者ミセス、ネリー、マクラング及び會ては曉香坡にあり目下はトロントにてカレヂ街プレスビテリアン教會牧師なるピヂヲン博士の演說ありて特に後者はヲンタリヲ州の酒場午後八時閉鎖と云ふ如き何方附かずの方策に强硬なる批評を試みたりと

### ◎土地大臣の農況談

カムルップス方面より當州國境、クートネー地方を檢事總長と共に巡遊視察して一人歸着せる當州土地大臣ウイリアム、アール、ロス氏は語る「當州南方々面の小麥其他穀類、果物等の收獲本年は非常に良成績なりカムルップス共進會の出來榮にも印象多大なるものありしがケロウナ及びペンテクトン方面亦進況を呈し凡そ巡遊せる諸地方皆夫々發達を來し居たるは予の大に愉快に感じたる所なり」云々

### ◎日會定期役員會

加奈太紙記事に說明

昨夜八時四十分より日會事務所にて於て開かれたる定期役員會は出席十七名先づ小玉會計の九月分會計報告あり畢て頃者引續き加奈太紙が紙上に於て昨年末の假支出五百七十五弗五十仙に對し會社法修正運動費として使途されたりとい ふ辻褄合はぬと攻擊の筆を弄せるを以て會計として說明する處あるべしとて右五百七十五弗五十仙の假支出內容は九十弗五十仙は昨年六月練習艦隊歡迎當時乘組將士に贈る目的を以て買求めたる萬年筆代にして都合により贈呈せざりしも委員に於て處置すべき條件にて假支出の係はもの（此件紙木、石原等關係あり紙責任なる紙木」參照）及び三十五弗は福岡縣人中川伊勢吉死亡に付葬儀費用なく縣人有志にて醵集を理由として日會に交渉ありたるを以て其意を諒し葬儀費として假支出せしものは近く同縣人等ゐより日會に當然回收さるべき豫定にて實に會社法修正案運動費として昨年度假支出に關はるものは四百五十弗なり而して之に加ふるに本年度假支出百五十弗合計六百弗は右會社法修正案通過運動に費したる金額にして斯くて右運動は首尾能く功を奏し日本人の一利權を獲得したるものなり而して昨年度假支出に關する內容細目は本年一月の定期總會に於て報告され明記されありて一目瞭然たる事柄に屬し又右費用に對する寄附額は三井物產より二百弗大阪商船會社より百五十弗及び領事館より保管金下附四百八十八弗八十七仙は雜收入として既に報告されたる如く日會計に繰入あり只郵船會社の寄附額百五十弗は十月分收入なれば十一月定期役員會に於て十月分會計報告中に表はるべきを以て本年度に於て只假支出なる名目の振替を濟せば足れり決して收支に於て疑義ある點なく又會計報告は監査役三名の監査を經たるものゐ屬し一仙たりとも不正不明の使途なく特に二三役員の酒肴費に夢散したり云々の加奈太紙中傷記事の如き誹謗も甚だし更に現任監査役によりて調査せしめられたしと述べ次に內山幹事の會務報告宇井氏の調査報告あり終つて議事に入り左の諸項を議決せり

一加奈太新報の日會々計に關する攻擊記事は現任監査役は更に會計簿調査の上（更任等の事ありしより）其結果を發表し相當の處置を取る事

一調査委員は其任期中證明願書提出者の保證人たるを得ざる事

一會則第七條に依り本年度維持會員資格即ち選擧權被選擧權を有する會員の報告ゐ次いで九月中に會費納入の資格者にして中間取扱へる者の止むを得ざる事故の爲め十月初旬に納入したる件に關しては詮議により有資格者と見做す事に決す

一前役員會ゐ於て補缺せる評議員中前川留吉氏辭任に付更ゐ補缺するや否やゐ付總會既に目撃ゐ迫れるを以て缺員の儘に置く事

一來月十日の御即位大禮に關する祝賀に關しては各部員集會に於て決せる議項に付中村部長の報告に基き祝賀會を十日午后正二時にアベニュー座エンプレス座の就かを選び祝賀式を擧げ祝文祝辭御大典歌奉唱、君ケ代合唱等の儀式順序に付ては別ゐ異議なく通過し尚祝賀演藝會を開く事とし總て引續き前委員に一任する事ゐ決す

其他「移民非移民請願の件」に付吉江氏よりの報告及び請願書文面朗讀あり續いて字井氏は評議員の日會に對する態度及び公共事業に對する不熱心者に對して何等かの處置を講ずるを可とすとの提議あり宿題として何等か總會の規則改正の際加ふべしとの議あり尚山崎議長の規則改正に付ての意見ありて十一時二十分散會したり

### ◎無責任なる鏑木（一）

萬年筆處置問題

加奈太新報社長鏑木五郎が常に裏面に於て醜事を行ひ弱者を痛しめて不正の利を占め表面に於ては公共事業に盡すが如き態度を示して世人を欺瞞しつゝある事は通辯ゐ關する惡手段によりても幾多の例證は堆積されて今や一般に其假面的私利私慾の徒なる事は周知されてゐる事ではあるが頃者同人が主宰する加奈太新報紙上ゐは日會々計に關する前年度假支出に付て中傷記事を掲げ日會の信用を傷付くるに維れ日も足らざる有樣であるが右假支出中には昨夜の日會役員會に小玉會計が報告したる如く（上掲）九十弗五十仙は萬年筆購入費であつて、當時實に鏑木等が計劃し關係したるものであるにも拘はらず今日まで其責任義務を果さなかつた事が報告判明された今少しく彼の無責任なる顚末を記さう

▲帝國練習艦隊　淺間吾妻兩艦が昨夏六月當港に寄港した際日會に於ても歡迎を爲す事に決し來航前歡迎委員長として鏑木五郎は其任に當つた（當時山崎會長は地方旅行の爲め歡迎事項に關せず）而して日會よりは乘組將校に寄贈する目的を以て當時評議員友田順吉氏の手によりて萬年筆購入の相談が纏つた處過々雜誌サタデーが友田攻擊を爲して友田は萬年筆購入ゐよりて利得したとの記事を掲げた事から一問題を惹起し友田は決して利得せずして日會の調査を申出なかつた事が報告判明された今少し計報告あり畢て頃者引續き加奈太紙が紙上ゐ於て昨年末の假支出五百七十五弗五十仙に對し會社法修正運動費として使途されたりといふ辻褄合はぬと攻擊の筆を弄せるを以て會計として說明する處あるべしとて右五百七十五弗五十仙の假支出內容は九十弗五十仙は昨年六月練習艦隊歡迎當時乘組將士に贈る目的を以て買求めたる萬年筆代にして都合により贈呈せざりしも委員に於て處置すべき條件にて假支出ゐ係はもの（此件紙木、石原等關係あり紙責任なる「紙責任なる鏑木」參照）及び三十五弗は福岡縣人中川伊勢吉死亡に付葬儀費用なく縣人有志にて醵集を理由として日會に交渉ありたるを以て其意を諒し葬儀費として假支出せしものは近く同縣人等ゐより日會に當然回收さるべき豫定にて實に會社法修正案運動費として昨年度假支出に關はるものは四百五十弗なり而して之に加ふるに本年度假支出百五十弗合計六百弗は右會社法修正案通過運動に費したる金額にして斯くて右運動は首尾能く功を奏し日本人の一利權を獲得したるものなり而して昨年度假支出に關する內容細目は本年一月の定期總會に於て報告され明記されありて一目瞭然たる事柄に屬し又右費用に對する寄附額は三井物產より二百弗大阪商船會社より百五十弗及び領事館より保管金下附四百八十八弗八十七仙は雜收入として既に報告されたる如く日會計に繰入あり只郵船會社の寄附額百五十弗は十月分收入なれば十一月定期役員會に於て十月分會計報告中に表はるべきを以て本年度に於て只假支出なる名目の振替を濟せば足れり決して收支に於て疑義ある點なく又會計報告は監査役三名の監査を經たるものゐ屬し一仙たりとも不正不明の使途なく特に二三役員の酒肴費に夢散したり云々の加奈太紙中傷記事の如き誹謗も甚だし更に現任監査役によりて調査せしめられたしと述べ次に內山幹事の會務報告宇井氏の調査報告あり終つて議事に入り左の諸項を議決せり

一加奈太新報の日會々計に關する攻擊記事は現任監査役は更に會計簿調査の上（更任等の事ありしより）其結果を發表し相當の處置を取る事

一調査委員は其任期中證明願書提出者の保證人たるを得ざる事

一會則第七條に依り本年度維持會員資格即ち選擧權被選擧權を有する會員の報告ゐ次いで九月中に會費納入の資格者にして中間取扱へる者の止むを得ざる事故の爲め十月初旬に納入したる件に關しては詮議により有資格者と見做す事に決す

一前役員會ゐ於て補缺せる評議員中前川留吉氏辭任に付更ゐ補缺するや否やゐ付總會既に目撃ゐ迫れるを以て缺員の儘に置く事

一來月十日の御即位大禮に關する祝賀に關しては各部員集會に於て決せる議項に付中村部長の報告に基き祝賀會を十日午后正二時にアベニュー座エンプレス座の就かを選び祝賀式を擧げ祝文祝辭御大典歌奉唱、君ケ代合唱等の儀式順序に付ては別ゐ異議なく通過し尚祝賀演藝會を開く事とし總て引續き前委員に一任する事ゐ決す

其他「移民非移民請願の件」に付吉江氏よりの報告及び請願書文面朗讀あり續いて字井氏は評議員の日會に對する態度及び公共事業に對する不熱心者に對して何等かの處置を講ずるを可とすとの提議あり宿題として何等か總會の規則改正の際加ふべしとの議あり尚山崎議長の規則改正に付ての意見ありて十一時二十分散會したり

### ◎無責任なる鏑木（一）

萬年筆處置問題

加奈太新報社長鏑木五郎が常に裏面に於て醜事を行ひ弱者を痛しめて不正の利を占め表面に於ては公共事業に盡すが如き態度を示して世人を欺瞞しつゝある事は通辯ゐ關する惡手段によりても幾多の例證は堆積されて今や一般に其假面的私利私慾の徒なる事は周知されてゐる事ではあるが頃者同人が主宰する加奈太新報紙上ゐは日會々計に關する前年度假支出に付て中傷記事を掲げ日會の信用を傷付くるに維れ日も足らざる有樣であるが右假支出中には昨夜の日會役員會に小玉會計が報告したる如く（上掲）九十弗五十仙は萬年筆購入費であつて、當時實に鏑木等が計劃し關係したるものであるにも拘はらず今日まで其責任義務を果さなかつた事が報告判明された今少しく彼の無責任なる顚末を記さう

▲帝國練習艦隊　淺間吾妻兩艦が昨夏六月當港に寄港した際日會に於ても歡迎を爲す事に決し來航前歡迎委員長として鏑木五郎は其任に當つた（當時山崎會長は地方旅行の爲め歡迎事項に關せず）而して日會よりは乘組將校に寄贈する目的を以て當時評議員友田順吉氏の手によりて萬年筆購入の相談が纏つた處過々雜誌サタデーが友田攻擊を爲して友田は萬年筆購入ゐよりて利得したとの記事を掲げた事から一問題を惹起し友田は決して利得せずして日會の調査を申出


## 大縣賞玉突會

▲時日　十月十六（土）十七（日）
▲賞品　先例なき破格の賞品
▲場所　御馴染みの
崎山球場

静岡縣人　田中由造儀病氣に罹り聖ポール病院に入院加療中處藥石其功を奏せず昨日午後十二時死去仕候間此段生前厚知諸君に謹告仕候也
追て葬儀は來る十八日午后一時野田爲次郎宅出棺佛教々會に於て相營み可申候
十月十六日

友人總代
前田熊太郎　山崎又吉　伊川孫四郎　守儀一郎　右原寅八　永延清吉　水原竹松　松本柳太郎　藤次郎　秋野仙次郎　瀧島久松　川端茂三郎　櫻井藤熊吉

29L

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

日本かまぼこ　日本生牛蒡
鹽鯖　身欠にしん
大福あられ　風船あられ
落花かきもち
鹽漬唐がらし
其他菓子類いろ〳〵
雜貨食料品　松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア三五九七）

静岡縣加茂郡田子村
故山本勝藏
本日葬送の際は遠路御會葬被下御芳志難有奉鳴謝候一々參堂御禮可申上筈の處偶雜中管名伺洩れ有之哉も不計候間乍略儀以紙上御禮申述候
十月十六日
親戚　山本吉三郎　山本喜三郎　後藤猪八　友人一同
外

開業廣告
●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉
●仕出し
▲鳥、牛其他の肉類は小人數御家庭に御便利の爲め如何程にても小切にて販賣可仕候
▲仕出しは西洋料理價に多少ゐ不拘御用命に相應じ可申候
弊店儀今回左記の場所に開業仕り品物の新鮮と廉價を專一とし御用命に相應じ可申候間何卒御愛顧の程希上候
曉市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二


●死亡　静岡縣人田中由造（年）儀は先般聖ポール病院に入院し切開手術を受けたるが經過好良ならず昨夜十二時遂に死亡せりと葬儀は明後日午後一時野田氏宅（于鳥）より出棺佛教會にて營む由

◎移轉　日英夜學校は冬期中教室寒氣烈しき爲め今回東カドバ街五二六ゐ移轉し來週月曜日より英語教授を爲す由

◎個人往來　日加貯蓄の小玉顧一氏昨夜沙都に赴く明夜歸晩の筈

クイセンス　第廿四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人　阪久

コック製造及造船
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ中候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Canuery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

東郷ルーム
球突場
バウエル街二五二
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五六〇五

ドレス。スカーツ
並に
晩市バウエル街二〇五
日進食賣會社の二階
吉田ます

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア四一三）

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街一一〇八
向側二階
電話シーモア五五〇
ドレス婦人服裁縫
折戸しげ

靴修繕
丁寧堅牢迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

鮮魚
肉物
右今回開業仕候間特別奮勉大安賣仕候間何卒陰續御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠一
佐藤菊治

ホシ製藥會社
ホシチオール　リウマチス藥

○潮時（晩香坡）



各種印刷
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

按摩鍼灸術專門
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候
晩市西第二街二六番西村初商店內
電話ベビ三〇一
饗塲鐵之助

▲▲▲スタイルのよい
▲▲▲切地を吟味せる
▲▲▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

法律通辯事務所
エッチ　ヤング
グランビル街七一八バアク
事務所スビルデング內六二〇室
（電話シーモア四一六六）
總ての事件を正確迅速に取扱ふ
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

晩市西（スクングス街五七
（ウッドワードより三軒東）
盛本商會支店
電話シーモア二三二三
同グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三

ローズパンク
牛乳屋
牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食
仙五
ハードタイムの間一食
然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕ります
願ひます
晩市メイン街二〇六
インス洋食店



●御化粧料
▲ランラン香油　▲レゾールふけ取香油
▲美顏白粉
●世界無比滋養强壯劑
▲ソマトーゼ
●痲病新藥
▲ツヨール（內用）▲タルリン（外用）
晩香坡市バウエル街三一九
內外諸賣
藥化粧品
內外雜貨
食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安く仕立て丁寧で總てが正直です
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面し
バラード、インレットに望み眺望佳絕なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル　ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三



●時計販賣
●附屬品及修繕
バウエル街三〇一
河合時計店

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
高橋喜吉
電話シーモア四九二二アール

ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなり壽司
ちらしどもく
天ぷら
天どん
ざるこん
そうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

特別注文
ピービー
シングルキャムプ專用品
晩市バウエル街二〇三
電話シ一八七四六
關根金物店



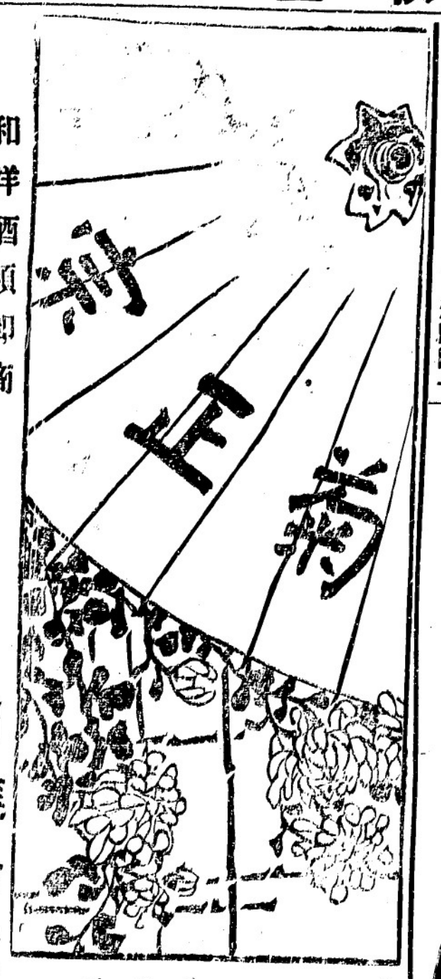
特別注文ピービー澤山到着仕候間御買求被下度候

リスコ化粧品
電話シーモア一八五九
ISOMURA
249 POWELL ST.
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
代理人
ジョン　エス　テイト
電話シーモア五五五

鮮魚青物並に氷
御宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
元の
西村捨彌
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

製造元
クロフヲード
エンスチュアート




和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
（電話シーモア三二〇）
ビーヤ
レーヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

代書
通辯
代理
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任　山田昌則

領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、氣車氣船切符取扱

日本行ビクトリア出帆廣告
安藝丸　十月十九日午後
丹波丸　十一月二日午後
横濱丸　十一月十三日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて氣船切符進上候
上記の氣船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー
ヴイクトリア
同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
メイン街一〇二アレキサンダー街角
電話シーモア三八〇四


○廣告事務館諸賣代書　○通辯翻譯交渉　晩香坡日本氣船